4 — 7

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: Alberta — District No.: 4 Medicine Hat — S. District No.: — {Enumeration District / District du recenseur} No. — {in / dans} Medicine Hat - 2 - 28 Wx — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 14 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: James Carvill — {Enumerator. / Recenseur.} June 20 — Page 14

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Enter on consecutive lines for each municipality the name of the city, town or village, or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.
NUMEROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	NUMEROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Inscrire sur consécutives pour chaque municipalité le nom de la cité, la ville ou le village, ou autre désignation.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.
CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.
11	12	13	14	15	16

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account (See instructions.)
PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)
17	18	19	20	21

WAGE-EARNERS. Name where person is employed (if at home, write "At home"). Nature of employment, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other than chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour or by the piece, or by the hour — Cents.
EMPLOYÉS. Nom de l'employeur (si à la maison, écrire "à la maison"). Genre d'emploi, etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux que ceux du métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres travaux que ceux du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des travaux autres que ceux du métier principal ou du métier.	Taux du gain par heure ou à la pièce, ou à l'heure — Cents.
22	23	24	25	26	27	28	29

INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance for one year.
ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour une année.
30	31	32

EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 (for information only). Collège, Convent or Private School.
INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 (pour renseignements seulement). Collège, Couvent ou École privée.
33	34	35	36	37

INFIRMITIES. (Specify age when infirmity acquired.) Blind.	Deaf and dumb.	Crazy or insane.	Idiot or silly.
INFIRMITÉS. (Spécifier l'âge auquel l'infirmité a été produite.) Aveugle.	Sourd et muet.	Aliéné ou insensé.	Idiot ou imbécile.
38	39	40	41

Line / Ligne.	Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation.	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth.	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account (See instructions.)	Name where person is employed (if at home, write "At home"). Nature of employment, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other than chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour or by the piece, or by the hour — Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance for one year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 (for information only). Collège, Convent or Private School.	Blind.	Deaf and dumb.	Crazy or insane.	Idiot or silly.	Line / Ligne.
1	99	182	Jacobs James S.	Sk 2-28 Wx	M	Head	M	Jan	1874	37	U.S.A.	1901	1906	Norwegian	Canadian	C.E. Adventist	Rancher				yes	No	yes							$1000	77	$23.50		yes	yes	E					1
2			" Vera Charity	"	F	Wife	M	Apr	1886	25	U.S.A.	1904		Swedish	Canadian	C.E. Adventist																		yes	yes	E					2
3			" Elaine M	"	F	Daughter	S	April	1903	4	Alb			Norwegian	Canadian																			yes	yes	E					3
4			" Lucile N	"	F	Daughter	S	July	1905	2	Alb			Norwegian	Canadian																			yes	yes	E					4
5			" Morgan O	"	M	Son	S	Oct	1908	1	Alb			Norwegian	Canadian																			yes	yes	E					5
6			Malmberg Brom C	"	M	Father-in-law	S	March	1838	73	U.S.A.	1906		Swedish	Canadian	C.E. Adventist	Rancher				yes	No	yes		24		60	210						yes	yes	E					6
7			Braddock Bernard	"	M	Farmer	S		1892	18	U.S.A.	1905		English	Canadian	C.E. Adventist	Rancher				yes	No	yes												yes	yes	E					7
8			Schellenberger Eugene	"	M	Son	S		1890	21	Germany	1910		German	Canadian		Rancher				yes	No	yes		No work since 1910																8
9			Christensen Ole	"																																				9
10																																							10
11				E																																			11
12																																							12
13																																							13
14																																							14
15												Here Ends Sk 2-28 Wx																												15
16																																							16
17																																							17
18																																							18
19																																							19
20																																							20
21																																							21
22																																							22
23																																							23
24																																							24
25																																							25
26																																							26
27																																							27
28																																							28
29																																							29
30																																							30
31																																							31
32																																							32
33																																							33
34																																							34
35																																							35
36																																							36
37																																							37
38																																							38
39																																							39
40																																							40
41																																							41
42																																							42
43																																							43
44																																							44
45																																							45
46																																							46
47																																							47
48																																							48
49																																							49
50																																							50